

TOPS3 訳者まとめシート Page 1

各手順の簡単な図説をPage2に掲載しました。

Page 2 の図説を見ながら、下記の手順を確認しましょう。

Page 3 では、パイロットホールの最終的なXY位置を記入したものを掲載しました。

アイテム	名称	図説番号	値	単位	メモ
①	オーバルアングルを測る	①	39	度	
②	上層前後の厚み[TTF2B] をノギスで計測	②	0.756	インチ	
③	上層の横幅[TTS2S] をノギスで計測	③	0.943	インチ	
④	下層前後の厚み[BTF2B] をノギスで計測	④	0.567	インチ	
⑤	③ から ② を引く: ③0.943-②0.756	⑤	0.187	インチ	
⑥	【B】オーバルカットチャートで⑤にもっとも近い数値を探す	⑥、⑦	3/16	インチ	
⑦	【B】オーバルカットチャートで⑥の数値の下にあるHorizontal/Verticalの列で、①のアングルの行にある数値を見つける	⑥、⑦	0.146 0.118	インチ インチ	Horizontal Vertical
⑧	上層オーバルカットXY移動距離 ⑦の数字をそれぞれ2で割る	⑧	0.073 0.059	インチ インチ	Horizontal Vertical
⑨	②の数字に1/32インチ(約0.0313インチ)を足す		0.787	インチ	
⑩	上層パイロットホールサイズ ⑨の数字に最も近い数字に切り上げたものを【A】ドリルビットサイズ変換チャートから見つける	⑨	25/32	インチ	
⑪	下層パイロットホールサイズ ④の数字に最も近い数字に切り上げたものを【A】ドリルビットサイズ変換チャートから見つける	⑨	37/64	インチ	
⑫	②から④を引く、もっとも近いチャートの数字を使用 (②0.756→0.781、④0.567→0.578)		0.203	インチ	(13/64)
⑬	【B】オーバルカットチャートで⑫の数値の下にあるHorizontal/Verticalの列で、①のアングルの行にある数値を見つける	⑩	0.158 0.128	インチ インチ	Horizontal Vertical
⑭	HorizontalとVerticalの両方で、⑦+⑬		0.304 0.246	インチ インチ	Horizontal Vertical
⑮	下層オーバルカットXY移動距離 ⑭の数値をそれぞれ②で割る		0.152 0.123	インチ インチ	Horizontal Vertical

TOPS3 訳者まとめシート Page 2

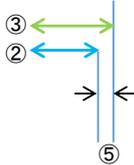
- ①オーバルアングル(右手投げ) ②上層前後の厚み[TTF2B]をノギスで計測 ③上層の横幅[TTS2S]をノギスで計測



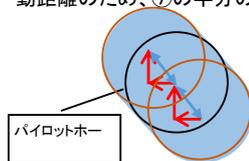
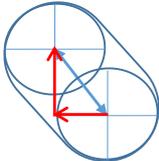
- ④下層前後の厚み[BTF2B]をノギスで計測 ⑤③から②を引いた数字を求める
TTF2BとBTF2Bの間の距離がTTLとなる



上層の深さ



- ⑦ ⑥、⑦はオーバルカットの移動総距離 ⑧ ⑧はパイロットホールからスタートした、左右それぞれのXY移動距離のため、⑦の半分の距離と



パイロットホール

⑥ ⑥、⑦の数値の見つけ方

bowling this month Oval Horizontal

DRILL BIT	9/64	5/32	11/64	3/16	13/64	
DECIMAL	0.141	0.156	0.172	0.188	0.203	
ANGLE	HORIZONTAL/DO		HORIZONTAL/DO		HORIZONTAL/DO	
25	0.127	0.125	0.123	0.121	0.119	0.117
26	0.125	0.123	0.121	0.119	0.117	0.115
27	0.123	0.121	0.119	0.117	0.115	0.113
28	0.121	0.119	0.117	0.115	0.113	0.111
29	0.119	0.117	0.115	0.113	0.111	0.109
30	0.117	0.115	0.113	0.111	0.109	0.107
31	0.115	0.113	0.111	0.109	0.107	0.105
32	0.113	0.111	0.109	0.107	0.105	0.103
33	0.111	0.109	0.107	0.105	0.103	0.101
34	0.109	0.107	0.105	0.103	0.101	0.099
35	0.107	0.105	0.103	0.101	0.099	0.097
36	0.105	0.103	0.101	0.099	0.097	0.095
37	0.103	0.101	0.099	0.097	0.095	0.093
38	0.101	0.099	0.097	0.095	0.093	0.091
39	0.099	0.097	0.095	0.093	0.091	0.089
40	0.097	0.095	0.093	0.091	0.089	0.087

3/16
0.188

0.148	0.115
0.146	0.118

39

⑨ ⑩、⑪の数値の見つけ方

bowling this month Drill Bit Size to Decimal Equivalent Table
Created by: Joe Slowinski

Bit Size	Decimal Equivalent	Bit Size	Decimal Equivalent
1/2	0.500	7/8	0.875
17/32	0.531	57/64	0.891
9/16	0.563	29/32	0.906
37/64	0.578	59/64	0.922
19/32	0.594	15/16	0.938
39/64	0.609	63/64	0.984
5/8	0.625	1	1.000
41/64	0.641	1 1/64	1.016
21/32	0.656	1 1/32	1.031
43/64	0.672	1 3/64	1.047
11/16	0.688	1 1/16	1.063
45/64	0.703	1 5/64	1.078
23/32	0.719	1 3/32	1.094
47/64	0.734	1 7/64	1.109
3/4	0.750	1 1/8	1.125
49/64	0.766	1 9/64	1.141
25/32	0.781	1 5/32	1.156
51/64	0.797		
13/16	0.813		

49/64	0.766
25/32	0.781

⑩ ⑬の数値の見つけ方

bowling this month Oval Horizontal / Vertical

DRILL BIT	9/64	5/32	11/64	3/16	13/64	
DECIMAL	0.141	0.156	0.172	0.188	0.203	
ANGLE	HORIZONTAL/DO		HORIZONTAL/DO		HORIZONTAL/DO	
25	0.127	0.125	0.123	0.121	0.119	0.117
26	0.125	0.123	0.121	0.119	0.117	0.115
27	0.123	0.121	0.119	0.117	0.115	0.113
28	0.121	0.119	0.117	0.115	0.113	0.111
29	0.119	0.117	0.115	0.113	0.111	0.109
30	0.117	0.115	0.113	0.111	0.109	0.107
31	0.115	0.113	0.111	0.109	0.107	0.105
32	0.113	0.111	0.109	0.107	0.105	0.103
33	0.111	0.109	0.107	0.105	0.103	0.101
34	0.109	0.107	0.105	0.103	0.101	0.099
35	0.107	0.105	0.103	0.101	0.099	0.097
36	0.105	0.103	0.101	0.099	0.097	0.095
37	0.103	0.101	0.099	0.097	0.095	0.093
38	0.101	0.099	0.097	0.095	0.093	0.091
39	0.099	0.097	0.095	0.093	0.091	0.089
40	0.097	0.095	0.093	0.091	0.089	0.087

13/64
0.203

15	0.160	0.125	0.1
18	0.168	0.128	0.1

38
39
40

TOPS3 訳者まとめシート Page 3

下層: ドリルビットサイズ(⑪) **37/64** インチ

	END パイロットホールからマイナス方向への移動。 STARTから下層オーバーカットXY移動距離⑮の値をXでは減算、Yでは加	START パイロットホールのXY位置	END パイロットホールから+方向への移動。 STARTに下層オーバーカットXY移動距離⑮の値をXでは加算、Yでは減
X (横方向)	-0.250-0.152=- 0.402 ←	-0.250	-0.250+0.152=- 0.098 →
Y (縦方向)	-0.125+0.123=- 0.002 ←	-0.125	-0.125-0.123=- 0.248 →

上層: ドリルビットサイズ(⑨) **25/32** インチ、深さ 15/16 インチ

	END パイロットホールからマイナス方向への移動。 STARTから上層オーバーカットXY移動距離⑧の値を減算。	START パイロットホールのXY位置	END パイロットホールから+方向への移動。 STARTに上層オーバーカットXY移動距離⑧の値を加算。
X (横方向)	-0.250-0.073=- 0.323 ←	-0.250	-0.250+0.073=- 0.177 →
Y (縦方向)	-0.125+0.059=- 0.066 ←	-0.125	-0.125-0.059=- 0.184 →

